

# Phonak Baseo™ Q

Q15, Q10, Q5

Naudotojo vadovas



A Sonova brand

**PHONAK**  
life is on

---

# Turinys

|   |    |
|---|----|
| 1. Sveiki   | 5  |
| 2. Svarbi saugos informacija                            | 6  |
| 2.1. Perspėjimai apie pavojus                           | 6  |
| 2.2. Prietaiso saugos informacija                       | 9  |
| 3. Klausos aparato aprašas                              | 12 |
| 4. Išsamios instrukcijos, kaip naudotis klausos aparatu | 17 |
| 1 žingsnis. Susipažinimas su klausos aparatu            | 17 |
| 2 žingsnis. Elemento paruošimas                         | 19 |
| 3 žingsnis. Elemento įdėjimas                           | 20 |
| 4 žingsnis. Klausos aparato įjungimas                   | 21 |
| 5 žingsnis. Klausos aparato įdėjimas                    | 22 |
| 6 žingsnis. Garso regulatoriaus reguliavimas už ausies  | 28 |
| 7 žingsnis. Klausymo programos parinkimas už ausies     | 29 |
| 8 žingsnis. Klausos aparato ištraukimas                 | 30 |

---

|   |    |
|---|----|
| 9 žingsnis. Klausos aparato įjungimas             | 32 |
| 10 žingsnis. Elemento pakeitimas                  | 32 |
| 5. Priežiūra                                      | 33 |
| 6. Gedimų šalinimas                               | 35 |
| 7. Bevielių priedų aprašas                        | 37 |
| 8. Techninė priežiūra ir garantija                | 39 |
| 9. Atitikties informacija                         | 41 |
| 10. Informacija apie simbolius ir jų paaiškinimai | 42 |

---

Šis naudotojo vadovas galioja:

| <b>Ne belaidžiams modeliams</b> | <b>Paženklinta CE ženklų</b> |
|---------------------------------|------------------------------|
| Phonak Baseo Q15–M              | 2013                         |
| Phonak Baseo Q15–P              | 2013                         |
| Phonak Baseo Q15–SP             | 2013                         |
| Phonak Baseo Q15–UP             | 2016                         |
| Phonak Baseo Q10–M              | 2013                         |
| Phonak Baseo Q10–SP             | 2013                         |
| Phonak Baseo Q5–M               | 2013                         |
| Phonak Baseo Q5–SP              | 2013                         |

---

# 1. Sveiki

Jūsų klausos aparatai pagaminti „Phonak“ – pirmaujančios pasaulinės klausos sprendimų įmonės, įsikūrusios Ciuriche, Šveicarijoje.

Šie aukštos klasės gaminiai sukurti vadovaujantis daugybės dešimtmečių moksliniais tyrimais ir patirtimi. Jie sukurti, kad jūs jaustumėte garso grožį! Dėkojame, kad padarėte tokį puikų sprendimą, ir linkime daugybę metų džiaugtis garsais.

Prašome atidžiai perskaityti naudotojo vadovą, kad tikrai suprastumėte ir gautumėte visą klausos aparato teikiamą naudą.

Norėdami daugiau informacijos apie funkcijas ir naudą tiesiog kreipkitės į savo klausos specialistą.

Phonak – life is on  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)



---

## 2. Svarbi saugos informacija

Prieš naudodami klausos aparatą perskaitykite tolesniuose puslapiuose pateiktą informaciją.

Klausos aparatas nesugrąžins normalios klausos, nesušvelnins klausos sutrikimų, atsiradusių dėl organinių priežasčių, ir nuo jų neapsaugos. Klausos aparatą naudodamas tik retkarčiais, naudotojas negaus iš jo visos naudos. Klausos aparato naudojimas yra tik dalis klausos reabilitacijos, todėl gali prireikti papildomų klausos mokymų ir instrukcijų skaityti iš lūpų.

### 2.1. Perspėjimai apie pavojus

- ⚠ Klausos aparato paskirtis – stiprinti ir perduoti garsą į ausį, taip kompensuojant klausos sutrikimus. Klausos aparatą (specialiai suprogramuotą kiekvienam prikurtimo atvejui) turi naudoti tik asmuo, kuriam jis skirtas. Kiti asmenys negali naudoti aparato, nes kyla klausos pažeidimo rizika.
- ⚠ „Phonak“ nepatvirtinti klausos aparatų pakeitimai ar modifikacijos neleistini. Tokie pakeitimai gali pažeisti jūsų ausis ar pakenkti klausos aparatui.

- 
- ⚠️ Nenaudokite klausos aparatų vietose, kuriose gali įvykti sproгимų (kasyklose arba pramoninėse srityse, kuriose yra sproгимo pavojus, deguonies prisodrintoje aplinkoje arba vietose, kuriose dirbama su degiaisiais anestetikais).
  - ⚠️ Klausos aparatų elementai prarijus yra toksiški! Laikykite juos vaikams, protiškai neįgaliems žmonėms ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Jei nurijote elementų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
  - ⚠️ Jeigu už ausies jaučiate skausmą ar ji apimta uždegimo, yra sudirginta oda arba ausų sierra kaupiasi greičiau, pasitarkite su savo klausos protezavimo specialistu arba gydytoju.
  - ⚠️ Labai retais atvejais, ištraukiant klausos vamzdelį iš ausies, įdėklas gali likti ausies kanale. Jei toks neįprastas atvejis nutiko ir įdėklas įstrigo jūsų ausies kanale, rekomenduojama kreiptis į gydytoją ir saugiai jį išimti.
  - ⚠️ Kryptinio mikrofono režimu veikiančios klausymosi programos mažina foninius triukšmus. Atminkite, kad įspėjimo signalai arba garsai, sklindantys iš už nugaros, pavyzdžiui, automobilių, dalinai arba visiškai slopinami.

---

## 2. Svarbi saugos informacija

- ⚠ Šis klausos aparatas neskirtas jaunesniems nei 36 mėnesių vaikams. Jame yra smulkių dalių, kurias prarijęs vaikas gali užspringti. Laikykite vaikams ir sutrikusios psichikos žmonėms bei naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Jei prarijote, nedelsdami kreipkitės į gydytoją arba vykite į ligoninę.
- ⚠ Nejunkite savo klausos aparato su jokiais išorinio garso šaltiniais, pvz., radiju ir t. t. Taip galite susižaloti (patirti elektros smūgį).
- ⚠ Toliau pateikta informacija taikoma tik asmenims su aktyviais implantuojamaisiais medicinos prietaisais (t. y. širdies stimulatoriais, defibriliatoriais ir kt.):
  - Laikykite magnetus (t. y. elemento valdymo įrankį, „EasyPhone“ magnetą ir kt.) bent 15 cm (6 col.) nuo aktyvaus implanto.
  - Nenaudokite belaidžių priedų, skirtų klausos aparatams. Kreipkitės į klausos protezavimo specialistą dėl išsamesnės informacijos.
  - Jei naudojate „Phonak“ belaidį priedą, daugiau informacijos žr. belaidžio priedo naudotojo vadovo skyriuje „Svarbi saugumo informacija“.



---

⚠️ Klausos instrumentų negalima naudoti su kaušeliais/ vaškinėmis apsaugos sistemomis klientams pradurtais ausų būgneliais, sergantiems ausų kanalo uždegimu arba kitaip atviromis vidurinėsios ausies ertmėmis. Tokiais atvejais rekomenduojama naudoti individualią ausinę. Mažai tikėtina, bet jei bet kuri šio gaminio dalis liks ausies kanale, primygtinai rekomenduojama kreiptis į gydytoją, kad dalis būtų pašalinta saugiai.

## 2.2 Prietaiso saugos informacija

ⓘ „Phonak“ klausos aparatai atsparūs vandeniui, bet nėra jam nepralaidūs. Jie sukurti veikti normaliomis sąlygomis ir kartais atsitiktinai esant ekstremalioms sąlygoms. Niekada nemerkite klausos aparato į vandenį! „Phonak“ klausos aparatai nebuvo specialiai sukurti būti nuolat pamerkti į vandenį ilgą laiką, tai yra dėvimi užsiimant tokia veikla, kaip plaukimas ar maudymasis. Visada nusiimkite klausos aparatą prieš užsiimdami tokia veikla, nes klausos aparate yra jautrių elektroninių dalių.

ⓘ Niekada neplaukite mikrofono įvesčių. Taip jis gali netekti savo specialiųjų akustinių savybių.

---

## 2. Svarbi saugos informacija

- ① Saugokite savo klausos aparatą nuo karščio (nepalikite jo saulėkaitoje automobilyje ar prie lango). Niekada nedžiovinkite klausos aparato mikrobangų krosnelėje ar kitais kaitinimo prietaisais. Savo klausos protezavimo specialisto pasiteiraukite apie tinkamus prietaiso džiovinimo būdus.
- ① Kaušelius reikia keisti kas tris mėnesius arba tada, kai jie sukietėja ar tampa trapūs. Taip kaušelis neatsijungs nuo vamzdelio kaklelio įsidedant arba išimant iš ausies.
- ① Kai nenaudojate klausos aparato, palikite elemento skyrelį atvirą, kad galėtų išgaruoti drėgmė. Būtinai įsitikinkite, kad panaudotą savo klausos aparatą visiškai išdžiovinote. Klausos aparatą laikykite saugioje, sausoje ir švarioje vietoje.
- ① Nemėtykite klausos aparato! Jei klausos aparatas nukris ant kieto paviršiaus, tikėtina, kad suges.
- ① Klausos aparate visuomet naudokite naujus elementus. Jei elementas praleidžia skystį, norėdami išvengti odos dirginimo, nedelsdami pakeiskite jį nauju. Panaudotus elementus galite grąžinti klausos protezavimo specialistui.

- 
- ① Elementai, naudojami klausos aparate, neturi būti galingesni kaip 1.5 V. Nenaudokite sidabro–cinko arba ličio–jonų pakraunamų elementų. Šie elementai gali pakenkti klausos aparatui. Trečiame skyriuje rasite informaciją apie elemento tipus, tinkančius klausos aparatui.
  - ① Elementą išimkite, jeigu klausos aparato nenaudojate ilgą laiko tarpą.
  - ① Specialieji medicinos ar dantų tyrimai, įskaitant toliau aprašytą spinduliavimą, gali turėti neigiamos įtakos tinkamam klausos aparato veikimui. Nusiimkite aparatą ir laikykite už tyrimo patalpos/srities ribų prieš atliekant:
    - Medicinos ar dantų tyrimą naudojant rentgeno spindulius (taip pat KT skenavimą)
    - Medicinos tyrimus naudojant MRT/NMRT skenavimą, generuojantį magnetinius laukusKlausos aparatų nereikia nusiimti einant per saugos vartus (oro uostuose ir kt.). Jei rentgeno spinduliai ir būtų naudojami, jų dozės būtų labai mažos ir neturėtų poveikio klausos aparatams.
  - ① Nenaudokite klausos aparato tose vietose, kur draudžiama naudoti elektroninę įrangą.

---

### 3. Klausos aparato aprašas

Toliau pateiktose naudotojo instrukcijose aprašyti įvairūs klausos aparatų modeliai: **M, P, SP** ir **UP** klausos aparatai.

Skirtingiems klausos aparatams galima pritaikyti įvairius ausies įdėklus. Naudodamiesi šiuose puslapiuose pateiktais paveikslėliais su paaiškinimais, nustatykite, kokius ausies įdėklus naudojate.

Toliau pateiktoje lentelėje parodyta, kokį elementą reikia naudoti klausos aparate.

| Modelis | Cinko–oro elemento dydis (žymėjimas ant pakuotės) | IEC kodas | ANSI kodas |
|---------|---|-----------|------------|
| M       | 13 (oranžinė)                                     | PR48      | 7000ZD     |
| P       | 13 (oranžinė)                                     | PR48      | 7000ZD     |
| SP      | 13 (oranžinė)                                     | PR48      | 7000ZD     |
| UP      | 675 (mėlynas)                                     | PR44      | 7003ZD     |

Įsitikinkite, kad naudojate tinkamus elementus (cinko–oro) klausos aparate. Daugiau informacijos apie prietaiso saugą rasite 2.2. skyriuje.

---

## M, P ir SP modeliai

A variantas: su klasikiniu ausies įdėklu



- ① Dešinysis arba kairysis indikatorius  
(dešinysis=raudonas, kairysis=mėlynas)
- ② Elemento skyrelis su įjungimo (išjungimo) jungikliu
- ③ Garso reguliatorius
- ④ Programos mygtukas
- ⑤ Mikrofono įvestys
- ⑥ Kabliukas/garso išvestis
- ⑦ Klausos vamzdelis
- ⑧ Klasikinis ausies įdėklas (nuimamas)

---

### 3. Klausos aparato aprašas

M, P ir SP modeliai

B variantas: su kaušeliu

C variantas: su „SlimTip“

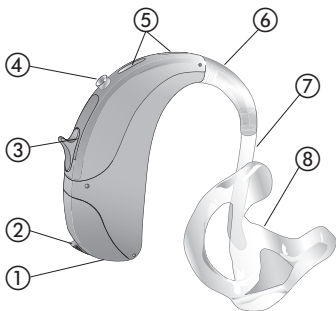


- ① Klausos vamzdelis
- ② Įdėklas: „Dome“ (nuimamas)
- ③ Laikiklis
- ④ Įdėklas: „SlimTip“ (nuimamas)
- ⑤ Nuėmimo rankenėlė

---

## UP modelis

A variantas: su klasikiniu įdėklu



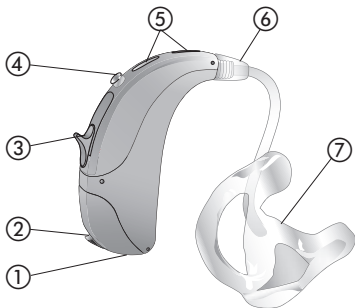
- ① Kairės arba dešinės pusės indikatorius (dešinės – raudonas, kairės – mėlynas)
- ② Baterijos skyrius ir ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis
- ③ Garsumo valdiklis
- ④ Programos mygtukas
- ⑤ Mikrofono įvadas su apsauga nuo vėjo ir blogo oro
- ⑥ Kabliukas / garso išėjimas
- ⑦ Klausos vamzdelis
- ⑧ Klasikinis įdėklas (nuimamas)

---

### 3. Klausos aparato aprašas

#### UP modelis

B variantas: „Power SlimTube“ su klasikiniu įdėklu



- ① Kairės arba dešinės pusės indikatorius (dešinės – raudonas, kairės – mėlynas)
- ② Baterijos skyrius ir ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis
- ③ Garsumo valdiklis
- ④ Programos mygtukas
- ⑤ Mikrofono įvadas su apsauga nuo vėjo ir blogo oro
- ⑥ „Power SlimTube“
- ⑦ Klasikinis įdėklas (nuimamas)



---

## 4. Išsamios instrukcijos, kaip naudotis klausos aparatu

Šiame skyriuje punktais pateiktos instrukcijos, kaip naudotis savo klausos aparatu. Atidžiai laikykitės šios veiksmų sekos. Paveikslėliuose ypač svarbios kiekvieno žingsnio dalys parodytos žaliai.

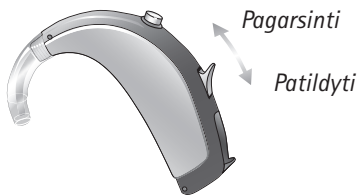
### 1 žingsnis. Susipažinimas su klausos aparatu

Paimkite klausos aparatą į rankas ir išbandykite klausos aparato reguliatorius. Taip galėsite lengviau pajusti ir valdyti reguliatorius vėliau, kai nešiosite klausos aparatą.

---

#### 4. Kaip naudotis klausos aparatu

Norėdami pagarsinti, garso reguliatorių paspauskite aukštyn. Norėdami patildyti, garso reguliatorių paspauskite žemyn (1a pav.).



1a pav.

Norėdami pakeisti klausymosi programą, nuspauskite nurodytą programos mygtuką (1b pav.).

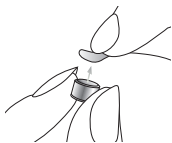


1b pav.

---

## 2 žingsnis. Elemento paruošimas

Nuo naujo elemento nuimkite apsauginę plėvelę (2 pav.).  
Prieš įstatydami palaukite dvi minutes, kol elementas bus suaktyvintas.



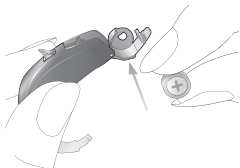
2 pav.

---

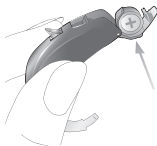
#### 4. Kaip naudotis klausos aparatu

##### 3 žingsnis. Elemento įdėjimas

Paimkite klausos aparatą į rankas ir atidarykite elemento skyrelio dangtelį (3a pav.). Elementą įdėkite taip, kad ant elemento matytumėte „+“ simbolį (3b pav.).



3a pav.

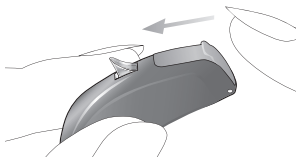


3b pav.

---

#### 4 žingsnis. Klausos aparato įjungimas

Uždarydami elemento skyrelį, įjunkite klausos aparatą (4 pav.).



4 pav.

- ① Elemento skyrelį atidarykite ir uždarykite švelniai ir atsargiai.
- ① Įsitikinkite, kad nejaučiate pasipriešinimo, kai uždarote elemento skyrelį. Įsitikinkite, kad elementas įdėtas tinkamai ir tinkama kryptimi. Jeigu elementas įdėtas netinkamai, klausos aparatas neveiks ir elemento skyrelis gali būti apgadintas.

---

#### 4. Kaip naudotis klausos aparatu

Klausos aparatas dabar yra įjungtas. Gali užtrukti kelias minutes, kol bus paleistas. (Jeigu klausos aparatą užsidėjote, išgirsite garsinį signalą).

#### 5 žingsnis. Klausos aparato įdėjimas

Šiame žingsnyje parodyta, kaip teisingai įsidėti klausos aparatą. Instrukcijos galioja visų modelių klausos aparatams. Kaip bus įdedamas klausos aparatas, priklauso nuo ausies įdėklo tipo.

- ① Kiekvienas klausos aparatas atskirai suprogramuojamas jūsų kairiajai ir dešiniajai ausiai. Kad galėtumėte teisingai įdėti klausos aparatą į reikiamą ausį, pirmiausia reikia nustatyti, kuris yra kairysis, o kuris – dešinysis.

---

## 5.1 žingsnis. Dešinės ir kairės ausies klausos aparato identifikavimas

Pusės indikatorius:  
dešinysis= raudonas  
kairysis = mėlynas

M, P ir SP modeliai



*5a pav.*

UP modeliai



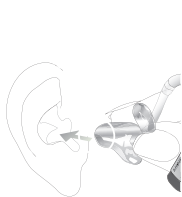
---

#### 4. Kaip naudotis klausos aparatu

##### 5.2 žingsnis. Klausos aparato su klasikiniu ausies įdėklų įdėjimas

Prieš įkišdami ausies įdėklą, patikrinkite, ar ausies įdėklo vamzdelis tinkamai užmautas ant klausos aparato kabliuko. Dešinėsios rankos nykščiu ir smiliumi suimkite dešinėsios ausies įdėklą (raudona klausos aparato žyma, žr. 5.1 žingsnį) (5b pav.).

Ausies įdėklą įsikiškite į ausį (5b pav.). Ausies įdėklo ausies kanalo dalį įsikiškite į savo ausies kanalą (žr. žaliai apibrauktą dalį (5b pav.)). Po to klausos aparatą užsidėkite už ausies (5c pav.). Tada viršutinę ausies įdėklo dalį įsikiškite į savo ausies kaušelio viršutinę dalį.



5b pav.



5c pav.



5d pav.



---

Jeigu įsidedant klausos aparatą iškilo problemų, kita ranka ausies spenelį švelniai patraukite žemyn. Taip dar labiau išplėsite ausies kanalą ir galėsite pasukti ausies įdėklą, kol jis tiks.

Patikrinkite, ar tinka, pirštu perbraukdami per ausies kaušeljį. Kad įstatėtė tinkamai, sužinosite pajutę ausies kaušeljį, o ne klausos aparatą (5e pav.). Iš pradžių pasitikrinkite žiūrėdami į veidrodį.



5e pav.

Jūs sėkmingai įsidėjote dešinįjį klausos aparatą. Dabar tokiu pačiu būdu įsidėkite kairinį klausos aparatą (su mėlyna žyma, žr. 5.1 žingsnį).

**5.3 žingsnis.** Klausos aparato su „Power SlimTube“ ir klasikiniu įdėklu įdėjimas.

Laikykitės 5.2 veiksmo instrukcijų, nes ši procedūra nesiskiria.

---

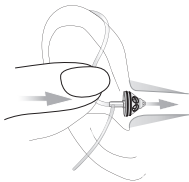
## 4. Kaip naudotis klausos aparatu

### 5.4 žingsnis. Klausos aparato su įdėklu įdėjimas

Prieš įkišdami įdėklą, patikrinkite, ar jis tinkamai prijungtas prie vamzdelio (įdėklas užmautas ant vamzdelio iki galo). Dešiniąją ranką uždėkite dešiniąjį klausos aparatą (su raudona žyma ant klausos aparato, žr. 5.1 žingsnį) už dešinėsios ausies (*5f pav.*). Suimkite klausos vamzdelį nykščiu ir rodomuoju pirštu. Įkiškite įdėklą gana giliai į ausies kanalą, kad klausos vamzdelis priglustų prie jūsų ausies (*5g pav.*). Jeigu jūsų klausos aparatas turi laikiklio laidelį, įsprauskite jį į ausies kriauklę taip, kad įdėklas laikytųsi ausies kanale (*5h pav.*).



*5f pav.*



*5g pav.*



*5h pav.*

---

Jeigu įsidedant klausos aparatą iškilo problemų, kita ranka ausies spenelį švelniai patraukite žemyn. Tai dar labiau išplės ausies kanalą ir galėsite pasukti ausies įdėklą, kol jis tiks.

Jūs sėkmingai įsidėjote dešinįjį klausos aparatą. Dabar tokiu pačiu būdu įsidėkite kairįjį klausos aparatą (su mėlyna žyma, žr. 5.1 žingsnį).

---

#### 4. Kaip naudotis klausos aparatu

##### 6 žingsnis. Garso regulatoriaus reguliavimas už ausies

Norėdami pagarsinti, garso reguliatorių paspauskite aukštyn. Norėdami patildyti, smiliumi garso reguliatorių paspauskite žemyn. Nykščiu švelniai prilaikykite klausos aparatą (6 pav.).



6 pav.

---

## 7 žingsnis. Klausymo programos parinkimas už ausies

Norėdami pasirinkti arba pakeisti klausymosi programą, nuspauskite nurodytą programų mygtuką (7 pav.).



7 pav.

Paspaudę jį dar kartą, perjungsite kitą programą. Pakeitimą nurodo signalas. Garsinį signalą lengvai išgirsite tik tuo atveju, jei klausos aparatai įjungti ir teisingai nešiojami už ausies.

---

#### 4. Kaip naudotis klausos aparatu

### 8 žingsnis. Klausos aparato ištraukimas

#### 8.1 žingsnis. Klausos aparato su klasikiniu ausies įdėklu išėmimas

Klausos aparatą laikykite už ausies (nelieskite vamzdelio!) ir pakelkite jį virš ausies viršutinės dalies, tada švelniai paleiskite (*8a pav.*).



*8a pav.*

Nykščiu ir smiliumi suimkite ausies įdėklą, esantį ausyje (ne vamzdelį!), ir švelniai ištraukite iš ausies (*8b pav.*).

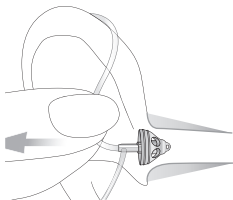


*8b pav.*

---

## 8.2 žingsnis. Klausos aparato su įdėklu išėmimas

Klausos aparatą suimkite už klausos vamzdelio ir atsargiai išimkite iš ausies (8c pav.).



8c pav.

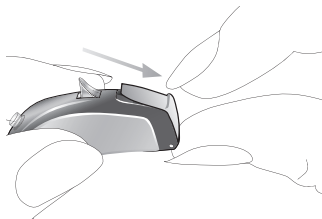
**⚠** Labai retais atvejais, ištraukiant klausos vamzdelį iš ausies, įdėklas gali likti ausies kanale. Jei toks neįprastas atvejis nutiko ir įdėklas įstrigo jūsų ausies kanale, rekomenduojama kreiptis į gydytoją ir saugiai jį išimti.

---

## 4. Kaip naudotis klausos aparatu

### 9 žingsnis. Klausos aparato įjungimas

Galite išjungti klausos aparatą, atidarydami elemento skyrelį (9 pav.).



9 pav.

### 10 žingsnis. Elemento pakeitimas

Apie tai, kad elementą netrukus reikės įkrauti, klausos aparatas įspėja dukart pyptelėdamas. Paprastai laiko elementui pakeisti lieka ne daugiau nei 30 minučių, tačiau tai gali būti ir gerokai trumpesnis laiko tarpas. Rekomenduojame visuomet turėti atsarginį elementą.



---

## 5. Priežiūra

Kruopščiai ir įprastai prižiūrimas klausos aparatas puikiai ir ilgai veikia.

Šiais patikslinimais naudokitės kaip nuorodomis:

### **Bendroji informacija**

Prieš naudodami plaukų laką ar kitokią kosmetiką, išsiimkite klausos aparatą iš ausies, nes šie gaminiai gali jį apgadinti.

Kai nenaudojate klausos aparato, palikite baterijos dureles atidarytas, kad išgaruotų drėgmė. Įsitikinkite, kad panaudoję iki galo išdžiovinote klausos aparatą. Jį laikykite saugioje, sausoje ir švarioje vietoje.

---

## 5. Priežiūra

### **Kasdien**

apžiūrėkite ausies įdėklą (įdėklą arba „SlimTip“), ar neliko ausies sieros ir drėgmės likučių. Jų paviršius nuvalykite nepūkuotu audiniu. Klausos aparato niekada nevalykite tokiomis valymo priemonėmis kaip buitiniai valikliai, muilas ir pan. Vandeniui skalauti šių detalių nerekomenduojama, nes vandens gali likti vamzdelyje. Jei reikia klausos aparatą išvalyti kruopščiau, klausos protezavimo specialisto pasiteiraukite informacijos apie filtrus ar džiovinimo kapsules.

### **Kas savaitę**

ausies įdėklą (įdėklą arba „SlimTip“) valykite minkšta, drėgna audinio skiaute arba specialia valymo šluoste, skirta klausos aparatams. Prireikus išsamesnių priežiūros instrukcijų ar norėdami geriau išvalyti aparatą, kreipkitės į klausos protezavimo specialistą.

### **Kas mėnesį**

patikrinkite klausos vamzdelį, ar nepakitusi jo spalva, ar jis nesukietėjo ir nesulūžo. Esant pakitimų, klausos vamzdelį reikia pakeisti. Kreipkitės į klausos protezavimo specialistą.

---

## 6. Gedimų šalinimas

### **Klausos aparato garsas tylesnis, nei įprasta**

Pirmiausia patikrinkite, ar galite pagarsinti garso reguliatoriumi. Po to apžiūrėkite klausos vamzdelį ir ausies įdėklą, ar ant jų nėra ausies sieros likučių, prireikus juos išvalykite. Patikrinkite, ar elementas įstatytas teisingai ir teisinga puse, prireikus pataisykite jo padėtį. Jei garsas nepagerėja, pakeiskite elementą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į klausos protezavimo specialistą.

### **Elementas per greitai išsikrauna**

Įdėkite naują elementą ir pasižymėkite tikslų laiką, per kiek laiko jis išsikrauna. Šią informaciją parodykite savo klausos protezavimo specialistui, jis jums patars ir padės.

### **Traškėjimo ar zvimbimo garsai**

Patikrinkite, ar klausos vamzdelyje ir ausies įdėkle nėra ausies sieros likučių. Patikrinkite klausymo vamzdelį, ar nepažeistas (spalvos pasikeitimas, sukietėjimas ar lūžiai), ir susisieki su savo klausos protezavimo specialistu, jeigu reikia pakeisti.

---

## 6. Gedimų šalinimas

### **Spengimas**

Patikrinkite, ar ausies įdėklas įstatytas teisingai ir gana tvirtai. Jei įstatytas teisingai, o problema kartojasi, kreipkitės į klausos protezavimo specialistą.

### **Ausies skausmas ar uždegimas**

Išsiimkite klausos aparatą ir pasikonsultuokite su klausos protezavimo specialistu. Jei problema rimta, kreipkitės į gydytoją.

---

## 7. Bevielių priedų aprašas

„Phonak“ teikia įvairių bevielių priedų, išplečiančių klausos aparatų galimybes tam tikrose situacijose, pvz., žiūrint televizorių, kalbant telefonu ir per atstumą bendraujant triukšmingoje aplinkoje.

### Bendravimas per atstumą triukšmingoje aplinkoje

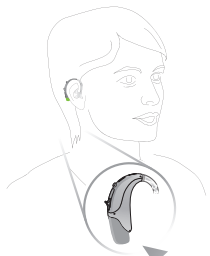
„Roger“/FM priedai padeda bendrauti per atstumą triukšmingoje aplinkoje bevieliu būdu siųsdami kalbėtojo balsą tiesiogiai į klausos aparatą. „Roger“/FM yra mikrofonas ir imtuvas. Kai kurie „Roger“/FM mikrofonai taip pat palaiko įvestį iš garso šaltinių naudojant „Bluetooth®“ arba kabelį.

Mikrofonas: nešiojamas arba dedamas arti kalbėtojo, arba prijungiamas prie garso šaltinio, tiesiogiai perduoda garsą į imtuvą be trikdančio foninio triukšmo.

Imtuvas: prijungiamas prie klausos aparatų ir nešiojamas už ausies arba ant kūno naudojant indukcinę kilpą.

---

## 7. Bevielių priedų aprašas



*Užausinio imtuvo  
variantas*



*Ant kūno nešiojamo imtuvo variantas*



*Mikrofonas\**

\* Kai kurie „Roger“/FM mikrofonai taip pat palaiko įvestį iš garso šaltinių naudojant „Bluetooth®“ arba kabelį.

---

## 8. Techninė priežiūra ir garantija

### 8.1 Vietinė garantija

Norėdami sužinoti apie vietinės garantijos sąlygas, kreipkitės į klausos protezavimo specialistą, iš kurio įsigijote klausos aparatą.

### 8.2 Tarptautinė garantija

„Phonak“ siūlo vienų metų ribotą tarptautinę garantiją, galiojančią nuo aparato pirkimo datos. Ši ribotoji garantija apima paties klausos aparato gamybos ir medžiagų defektus, bet neapima priedų, pvz., elementų, vamzdelių, ausų įdėklų, išorinių imtuvų. Garantija galioja tik pateikus pirkimo įrodymą.

Tarptautinė garantija neturi įtakos įstatyminei teisei, kuri gali būti taikoma pagal šalies įstatymus, apibrėžiančius prekių pardavimą.

---

## 8. Techninė priežiūra ir garantija

### 8.3 Garantijos apribojimai

Ši garantija neapima pažeidimų, atsiradusių dėl netinkamo naudojimo ar priežiūros, cheminių medžiagų poveikio ar per didelio suspaudimo. Garantija negalioja arba panaikinama, jeigu pažeidimas įvyko dėl trečiųjų šalių ar neįgaliojo techninės priežiūros centro remonto. Ši garantija neapima jokių paslaugų, kurias atlieka klausos protezavimo specialistas savo darbo vietoje.

Serijos numeris  
(kairė pusė):

Įgaliotasis klausos  
protezavimo specialistas  
(*antspaudas/parašas*):

---

Serijos numeris  
(dešinė pusė):

---

Pirkimo data:

---



---

## 9. Atitikties informacija

### Europa:

#### Atitikties deklaracija

„Phonak AG“ pareiškia, kad 2 puslapyje išvardyti „Phonak“ gaminiai atitinka 93/42/EEB direktyvą dėl medicinos prietaisų. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima gauti iš gamintojo arba vietinio „Phonak“ atstovo, kurio adresą galima rasti sąraše, pateiktame adresu [www.phonak.com](http://www.phonak.com) („Phonak“ adresai visame pasaulyje).

### Australija/Naujoji Zelandija:

---



Nurodo prietaiso atitinkamo Radijo spektro valdymo (RSM) ir Australijos ryšių ir žiniasklaidos tarnybos (ACMA) reglamentų atitiktį, kad būtų galima prekiauti Naujojoje Zelandijoje ir Australijoje.

---

## 10. Informacija apie simbolius ir jų paaiškinimai



CE ženklu „Phonak AG“ patvirtina, kad šis „Phonak“ gaminys, įskaitant priedus, atitinka direktyvos 93/42/EEC dėl medicinos prietaisų ir direktyvos 2014/53/EU dėl radijo įranginos reikalavimus. Skaičiai po CE ženklo atitinka sertikuotosios įstaigos, su kuria buvo konsultuotasi pagal pirmiau nurodytas direktyvas, kodą.



Šis simbolis rodo, kad šiose naudojimo instrukcijose aprašyti prietaisai atitinka B tipo reikalavimus pagal EN-60601-1. Šio klausos aparato paviršius patvirtintas kaip atitinkantis B tipo reikalavimus.



Nurodo medicininio įrenginio gamintoją, kaip apibrėžta pagal ES direktyvą 93/42/EEB.

---



Šis simbolis rodo, kad naudotojas turi perskaityti ir turėti omenyje šiuose naudotojo vadovuose pateiktą informaciją.



Šis simbolis rodo, kad naudotojas turi atkreipti dėmesį į šiuose naudotojo vadovuose pateiktus perspėjimus.



Svarbi naudojimo ir gaminio saugos informacija.

---

Darbinės sąlygos

Gaminys sukurtas taip, kad veiktų be problemų ar apribojimų naudojant pagal paskirtį, nebent šiuose naudotojo vadovuose nurodyta kitaip. Klausos aparatų klasifikacija – IP57 (gylis iki 1 metro 30 minučių), jie skirti naudoti visose kasdienėse situacijose. Nepaisant to, klausos aparatas neskirtas naudoti vandenyje, įskaitant chloruotą vandenį, muilą, jūros vandenį arba kitus skysčius su cheminėmis medžiagomis.

---

---

## 10. Informacija apie simbolius ir jų paaiškinimai

**SN**

Nurodo gamintojo serijos numerį, kad būtų galima atpažinti konkretų medicinos prietaisą.

---

**REF**

Nurodo gamintojo katalogo numerį, kad būtų galima atpažinti medicinos prietaisą.

---



Pervežimo ir laikymo temperatūra:  
nuo  $-20^{\circ}$  iki  $+60^{\circ}$  Celsijaus  
(nuo  $-4^{\circ}$  iki  $+140^{\circ}$  Farenheito).

---



Pervežimo drėgmė:  
iki 90 % (be kondensacijos).  
Laikymo drėgmė: 0–70 %, jei nenaudojama.  
Kaip išdžiovinti klausos aparatą panaudojus,  
žr. instrukcijas 2.2 skyriuje.

---



Atmosferos slėgis: 200 – 1 500 hPa

---



Pervežant laikyti sausiai.

---



Simbolis su perbraukta šiukšlių dėžė skirtas atkreipti jūsų dėmesiu, kad šio klausos aparato negalima išmesti kaip įprastų buitinių atliekų. Išmeskite senus ar nenaudojamus klausos aparatus elektroninėms atliekoms skirtose vietose arba atiduokite klausos aparatą savo klausos specialistui utilizuoti. Tinkamai utilizavus saugoma aplinka ir sveikata.

---

---

# Pastabos

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





**Gamintojas:**

Phonak AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Šveicarija  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

**Atstovas Lietuvoje:**

UAB „Biomedika“  
Antakalnio g. 36, Vilnius

Vilniuje: Antakalnio g. 36, tel. (8 5) 270 9055  
Kaune: Savanorių pr. 139, tel. (8 37) 20 73 92  
Kaune: Vytauto pr. 3, tel. (8 37) 20 94 20  
Klaipėdoje: Taikos pr. 8, tel. (8 46) 25 44 41  
Šiauliuose: Žemaitės g. 43, tel. (8 41) 52 65 07

*Darbo laikas I-IV 8:00-17:00, V 8:00-15:45*  
*pietų pertrauka 12:00-13:00*  
[www.biomedikoscentras.lt](http://www.biomedikoscentras.lt)

